

Bibliothèque virtuelle du Mont Saint-Michel

**Catalogue des manuscrits montois conservés
à la bibliothèque patrimoniale d'Avranches**

Auteur(s) : Marie Bisson, Pierre Bouet, Thierry Buquet, Louis Chevalier, Olivier Desbordes, Brigitte Gauvin, Barbara Jacob, Catherine Jacquemard, Stéphane Lecouteux, Marie-Agnès Lucas-Avenel

Institution(s) : Pôle du document numérique, MRSH, Université de Caen Basse-Normandie

Financier(s) : Ministère de la Culture et de la communication – Direction du livre et de la lecture (subvention PAPE 2011-1012) ; Equipex Biblissima (projet partenaire 2015-2016)

Cote	Avranches BM, 50
Cote(s) ancienne(s)	181 (dos ; contreplat) ; 2504 (contreplat) n. 210 (f.1r)
Datation	XI ^e siècle (Delisle 1872) ; X ^e -XI ^e siècle (Omont 1889) ; 980-1000 (Alexander 1970) ; après 966 (Samaran & Marichal 1984)
Langue(s)	latin
Description matérielle brève	Nature : Manuscrit homogène ; État : Manuscrit complet Foliotation : [1]-175-[1] ff. Dimensions 310 × 220 mm (Samaran & Marichal 1984) Support : parchemin Éléments de décoration : éléments de décoration Illustrations : ill. Notation musicale : -
Incipit repère	[...]tiora p(er)ueniunt odoris tam(en) gr(ati)a(m) uimque medendi integra(m) seruant [...] (f. 2r)
Explicit repère	[...] ad ipsum te destinare non pigeat nec uerearis ne forte multu(m) de [...] (f. 174v)
Nom du manuscrit	Historia S. Cleme. papae per Rufinum (dos) ; Sti Clementi recognitiones Epistola Bti Clementis ad Jacobinum fratrem Domini de obitu apostoli Petris de ordinatione sua (contreplat) ; Historia S(an)cti Clementis papae per [R]ufinum (f. 2r sur étiquette) ;
Nom du manuscrit Omont 1889	S. Clementis recognitionum libri X

Description matérielle détaillée

Couverture

Origine : ???

Technique : « Reliure veau noir » (Omont 1889)

Décor : ???

Gardes : une garde papier en début et en fin de volume

Foliotation – pagination

175 ff. (Omont 1889 ; Samaran & Marichal 1984)

Dimensions

In-folio (Delisle 1872) ; 305 × 220 mm (Omont 1889) ; 310 × 220 mm (Samaran & Marichal 1984)

Support

Parchemin

État

???

Organisation du volume

Cahiers : quaternions avec système de réclames du f. 1 au f. 158 ; 1 quinion du f. 159 au f. 168 ; 1 quinion irrégulier ff. 169-175

Organisation de la page

Piqûres

- oui

Réglure

- réglé à la pointe sèche (Delisle 1872)

Lignes d'écriture

- 26 / 28 (Samaran & Marichal 1984)

Colonnes

- 1

Justification

- 220/250 × 145/150 mm (Samaran & Marichal 1984)

Écriture

???

Notation musicale

-

Décoration

Texte : « Lettres ornées » (Samaran & Marichal 1984)

Grandes initiales ornées : T (f. 1v), E (3r), C (28v), I (52r), P (74r), S (85v), V (97), E (103r), P (112v), S (134), M (146v).

Illustrations : « Peinture grossière au commencement, représentant un moine offrant à saint Michel le livre de saint Clément » (Delisle 1872) ; « miniature » (Samaran & Marichal 1984).

Héraldique

-

Marques de possession

-

Historique (production et conservation)

Origine : « Ce manuscrit appartient au groupe des plus anciens volumes copiés dans le scriptorium du Mont Saint-Michel (Manche), après le rattachement de la communauté à l'ordre bénédictin en 966. Au f. 1, une miniature de dédicace représente, auprès de s. Michel transperçant le démon, un moine qui lui offre un volume intitulé *Historia sancti Clementis* ; on distingue sous le fond pourpré, autour de la tête de l'archange, l'inscription "*Sanctus Michahel*" et, autour de celle du moine, une autre mention recouverte en partie par le dessin : "*Gelduinus monachus [Sancti//maris]*". La lecture "Michaelis", dans la partie d'interprétation incertaine, ne s'imposant pas sans être impossible, rien ne permet d'affirmer que le donateur soit en même temps le principal copiste du ms.; deux autres scribes ont copié les ff. 91v-102 et 119-121r. » (Samaran & Marichal 1984). « Full-page miniature of the Presentation of the Book to St Michael, fol. 1, initials with interlace, animal head and leaf decoration, some with purple grounds. Several initials added later. Fol. 1, under the purple ground are visible the words 'SCS MICHAEL' and 'GELDUINUS MONACHUS SCI...' No Gelduinus is mentioned in the Orléans obituary and the word after SCI does not appear to be 'Michaelis'. The manuscript may perhaps have been made in another centre for presentation. The script is not conclusive but the first hand in particular is close to script in mss 78 and 240 » (Alexander 1970).

Destinée : « Abbaye du Mont Saint-Michel (parmi des essais de plume du XIII^e s., au f. 175v, figure le nom de Radulfus (uniuersis praesentes litteras inspecturis Rad(ulfus) permissione diuina humilis abbas in sancti mich//) qui peut être celui de l'abbé Raoul des Isles, 1218-1230, ou de son successeur Raoul de Villedieu, 1230-1237 » (Samaran & Marichal 1984).

[Image]

Documents de substitution

Numérisation en ligne sur la BVMM : [Avranches BM, 50](#).

Bibliographie

Catalogues

DELISLE L. (1872), *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques des départements, publié sous les auspices du ministre de l'instruction publique*, t. IV Arras – Avranches – Boulogne, Paris, Imprimerie nationale, 1872, p. 452.

OMONT H. (1889), *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France*, t. X, Paris, E. Plon – Nourrit, p. 24.

SAMARAN C. et MARICHAL R. (1984), *Catalogue des manuscrits en écriture latine*, t. 7, Paris, Éditions du CNRS, p. 57.

IRHT, *Répertoire des manuscrits reproduits et recensés*, [Medium](#)

Études

ALEXANDER J.J.G. (1970), *Norman illumination at Mont St Michel, 966-1100*, p. 24 n. 1, 25, 34-35, 45-48, 83, 85-86, 91-92, 100, 111, 114, 123-124, 197, 212, 214-215.

AVRIL F. (1967), « La décoration des manuscrits au Mont Saint-Michel (XI^e-XII^e siècles », in *Millénaire monastique du Mont-Saint-Michel*, t. 2, *Vie montoise et rayonnement intellectuel*, R. Foreville (dir.), Paris, P. Lethielleux (Bibliothèque d'histoire et d'archéologie chrétiennes), p. 209, p. 215, p. 217, p. 225.

BOURGEOIS-LECHARTIER M. (1967), « A la recherche du scriptorium de l'abbaye du Mont Saint-Michel », in *Millénaire monastique du Mont-Saint-Michel*, t. 2, *Vie montoise et rayonnement intellectuel*, R. Foreville (dir.), Paris, P. Lethielleux (Bibliothèque d'histoire et d'archéologie chrétiennes), p. 173, p. 182, p. 183, p. 188, p. 199, p. 200, p. 201.

DECLERCQ G. (1997), *Ganda & Blandinium. De Gentse abdijen an Sint-Pieters en Sint-Baas (Tentoonstelling catalogus, 11 October 1997 - 4 January 1998)*, Gent, Snoeck-Ducaju & Zoon.

FRANZE B. (2011), *La Pierre et l'image. L'église de Saint-Chef-en-Dauphiné*, Paris, Picard.

LAPORTE J. dom (dir.) (1967), *Millénaire monastique du Mont-Saint-Michel*, t. 1, *Histoire et vie monastiques*, Paris, P. Lethielleux (Bibliothèque d'histoire et d'archéologie chrétiennes), p. 75.

HOURLIER J. (1967), « Les sources écrites de l'histoire montoise antérieure à 966 », in *Millénaire monastique du Mont-Saint-Michel*, t. 2, *Vie montoise et rayonnement intellectuel*, R. Foreville (dir.), Paris, P. Lethielleux (Bibliothèque d'histoire et d'archéologie chrétiennes), p. 125, n. 7.

NORTIER G. (1966), *Les bibliothèques médiévales des abbayes bénédictines de Normandie*, Caen, Caron et Cie, p. 139 n. 30, p. 158.

SANTOSUOSSO A. (1999), *Mss Avranches, Bibliothèque municipale 236, 237, Music theory in Mediaeval Normandy. Volume I : Boethius, De institutione musica*, Ottawa, The Institut of Medieval music (Publications of Mediaeval musical manuscripts ; 24 / 1).

VAN DER STRAETEN J. (1968), « Les manuscrits hagiographiques du Mont-Saint-Michel conservés à Avranches », *Analecta Bollandiana*, vol. 86, p. 104-134

Division	Ff. 1r-2v
Description matérielle	Texte sans lacune
Titre donné par le manuscrit	<i>Praefatio translatoris historiae beati Clementis papae de græco in latinum</i>

Identification

Rufinus Aquileiensis *Praefatio translatoris*

Transcription du texte

Intitulé de début : Praefatio [rufini presbiteri] translatoris historiae beati Clementis papae de greco in latinum (f. 1v)

Incipit : TIBI QVIDE(m) PAPA GAVDENTI N(ost)rorum DECVS INSIGNE DOCTo(rum) tantus ingenii uigor est immo tanta sp(iritu)s gr(e)ci ut [...] (f. 1v)

Explicit : [...] sed uideamus scribens Iacobo fratri d(omi)ni, operis sui Clemens ipse quod sumat narrationis initium. (f. 2v)

Intitulé de fin : Explicit sermo translatoris. (f. 2v)

Formule conclusive : -

Annotation(s) : -

Glose(s) : -

Zone des notes

Notes sur l'identification

RUFIN. *Prologus in Clementis Recognitiones*.

B. Rehm (éd.) 1961, 281-282 (CCSL 20).

Note sur la description matérielle

Texte : Lettrine historiée : I (f. 1v).

Illustrations : Peinture : f. 1r.

Autres informations codicologiques : -

Bibliographie

Édition

REHM B. (éd.) (1961), Rufin. *Prologus in Clementis Recognitiones*, Turnhout, Brepols (CCSL ; 20), p. 281-282.

Études

n. r.

Division	Ff. 2v-168v
Description matérielle	Texte sans lacune
Titre donné par le manuscrit	<i>Liber Clementis</i>
Identification	Clemens, trad. : Rufinus Aquileiensis <i>Reconnaisances</i>

Transcription du texte

Intitulé de début : Incipit liber Clementis episcopi primus. (f. 2v)

Incipit : EGO CLEMENS IN VRBE ROMA NAT(us) ex prima aetate pudici(i)a(e) studium gessi [...] (f. 3r)

Explicit : [...] q(ua)si ang(e)l(u)m eu(m) aspiceret non minorem ei gra(tia)m qua(m) apostolo exhiberet. (f. 168v)

Intitulé de fin : Explicit liber X. (f. 168v)

Formule conclusive :

Annotation(s) : quelques annotations marginales

Glose(s) : -

Zone des notes

Notes sur l'identification

RUFIN. Clement. 1, 1, 1 - 10, 72, 5.

Clemens Romanus (pseudo), *Recognitiones* 1, 1, 1 - 10, 72, 5 (B. Rehm, F. Paschke, 1965, p. 6-371)

Livre 1, f. 3 ; livre 2, f. 27v ; livre 3n f. 52r ; livre 4, f. 74r ; livre 5, f. 85v ; livre 6, f. 97r ; livre 7, f. 103r ; livre 8, f. 112v ; livre 9, f. 134v ; livre 10, f. 146v.

REHM B & PASCHKE F. (éd.) 1965.

Note sur la description matérielle

Texte : Initiales ornées : E (f. 3r), C (f. 27v)I (f. 52r), P (f. 74r), S (f. 85v), E (f. 103r), P (f. 112v), S (f. 134v), M (f. 146v).

Illustrations : -

Autres informations codicologiques : -

Présentation du contenu

Clemens Romanus (pseudo), *Recognitiones* 1, 1, 1 - 10, 72, 5 (B. Rehm, F. Paschke, 1965, p. 6-371)

Bibliographie

Édition

REHM B & PASCHKE F. (éd.) (1965), Clemens Romanus (pseudo) sec. translationem quam fecit Rufinus, *Recognitiones*, Berlin, (GCS, 51).

Études

n. r.

Accès(s) contrôlé(s)

Sources hagiographiques

Division	Ff. 169r-175r
Description matérielle	Texte sans lacune
Titre donné par le manuscrit	<i>Epistola beati Clementis ad Iacobum</i>
Identification	Clemens trad. : Rufinus Aquileiensis <i>Epistola ad Iacobum fratrem</i>

Transcription du texte

Intitulé de début : Incipit Epistola beati Clementis ad Iacobum, fratrem Domini, de obitu apostoli Petri et de ordinatione sua. (f. 169r)

Incipit : CLEMENS IACOBO DOMINO Ep(iscop)o episcopo(rum) regenti hebreo(rum) s(an)c(t)am aeccl(esi)am hierosolimis [...] (f. 169r)

Explicit : [...] idest claritas itineris impredicatione petri sed et nunc exponere iam quae precepit incipiam. [idest claritas itineris impraedicatione Petri, sic : idest Clementis itinerarium praedicationis Petri] (f. 175r)

Intitulé de fin : Explicit ep(istu)la beati Clementis urbis Romae ad Iacobum fratre(m) qui hierosolimis sedebat. (f. 175r)

Formule conclusive : -

Annotation(s) : f. 175v.

Glose(s) : -

Zone des notes

Notes sur l'identification

Clemens Romanus (pseudo), *Epistula ad Iacobum*

PL, t. 130, col. 19B-27C

Hinschius (éd.) 1863.

Note sur la description matérielle

Texte : initiales de couleur rouge.

Illustrations : -

Autres informations codicologiques : -

Présentation du contenu

Clemens Romanus (pseudo), *Epistula ad Iacobum*

Bibliographie

Éditions

MIGNE J.-P. (éd.) (1879), *Patrologiae cursus completus. Series latina*, Paris, Garnier et J.-P. Migne, t. 130, col. 19 B - col. 27 C.

REHM B & PASCHKE F. (éd.) (1965), Clemens Romanus (pseudo) sec. translationem quam fecit Rufinus, *Recognitiones*, Berlin, (GCS, 51), p. 375-387.

Hinschius P. (éd.) (1863), Clemens Romanus (pseudo), *Epistula I: ad Iacobum fratrem Domini (sec. coll. quae nuncupatur 'Decretales Pseudo-Isidorianae')*, cap. 1, p. 30, l.4, *Decretales Pseudo-Isidorianae et Capitula Angilramni*, Leipzig, p. 30-46

Études

n. r.